

## INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los Señores Socios de

**Frisonex Frison Importadora Exportadora Cía. Ltda.:**

1. He auditado el balance general adjunto de **Frisonex Frison Importadora Exportadora Cía Ltda.** al 31 de diciembre del 2001, y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los socios y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Mi responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en mi auditoría.
2. Mi auditoría fue efectuada de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, en base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cifras y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Considero que mi auditoría provee una base razonable para mi opinión.
3. En mi opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **Frisonex Frison Importadora Exportadora Cía Ltda.** al 31 de diciembre del 2001, el resultado de sus operaciones y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
4. Con el propósito de lograr un control de la estabilidad monetaria, el Gobierno Ecuatoriano aprobó a partir del año 2000 un proceso de dolarización de la economía, el cual contempló, entre otras, reformas estructurales al régimen tributario, laboral y monetario del país. Como parte

de dichas reformas, se estableció como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, la contabilidad registra las transacciones en US.\$ dólares. Durante el año 2001, la economía ecuatoriana ha experimentado una relativa estabilidad. Sin embargo, aún no es posible establecer con objetividad los efectos de las reformas introducidas y

sus consecuencias sobre la economía ecuatoriana; por lo tanto, los estados financieros adjuntos deben ser leídos tomando en cuenta estas circunstancias.

Quito, Ecuador  
Marzo 29, 2002  
SCRNAE No. 359

  
Washington Batallas  
Licencia No. 27177

**FRISONEX CIA. LTDA.**  
**BALANCE GENERAL**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001**  
(Expresado en US. \$)

<b>ACTIVOS</b>	<b>NOTAS</b>		<b>PASIVOS</b>	<b>NOTAS</b>	
<b>CORRIENTES</b>			<b>CORRIENTES</b>		
Caja y bancos	4	3.176,11	Documentos por pagar	9	108.623,62
Cuentas y documentos por cobrar	5	401.718,68	Cuentas por pagar	10	378.637,75
Otras cuentas por cobrar	6	12.730,16	Provisiones sociales por pagar		20.187,58
Impuestos anticipados		17.496,76	Obligaciones IESS e impuestos	11	13.170,22
Inventarios	7	419.666,53	Otros pasivos corrientes		<u>45.347,55</u>
Otros activos corrientes		<u>1.304,97</u>			
<b>TOTAL ACTIVO CORRIENTE</b>		<u><b>856.093,21</b></u>	<b>TOTAL PASIVO CORRIENTE</b>		<u><b>565.966,72</b></u>
			<b>A LARGO PLAZO</b>		
<b>ACTIVOS FIJOS</b>	8		Obligaciones a largo plazo	12	<u>198.526,93</u>
Activos fijos		99.606,38			
(-)Depreciación acumulada		<u>(42.230,31)</u>	<b>TOTAL PASIVO LARGO PLAZO</b>		<u><b>198.526,93</b></u>
<b>TOTAL ACTIVOS FIJOS</b>		<u><b>57.376,07</b></u>	<b>TOTAL PASIVOS</b>		<u><b>764.493,65</b></u>
			<b>PATRIMONIO</b>		
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<u><b>913.469,28</b></u>	Capital social	13	14.400,00
			Capital adicional	14	88.928,90
			Reserva legal	15	812,67
			Utilidad neta del ejercicio		<u>44.834,06</u>
			<b>TOTAL PATRIMONIO</b>		<u><b>148.975,63</b></u>
			<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<u><b>913.469,28</b></u>

Ver notas a los estados financieros

**FRISONEX CIA. LTDA.**  
**ESTADO DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS**  
**DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001**  
(Expresado en US. \$)

<b>INGRESOS</b>	<b>NOTAS</b>	
VENTAS	2	2.177.745,45
COSTO DE VENTAS	2	<u>1.266.313,46</u>
UTILIDAD BRUTA EN VENTAS		<u>911.431,99</u>
GASTOS DE OPERACIÓN:		<u>909.467,10</u>
DE VENTAS		478.580,40
GENERALES		209.460,72
SERVICIOS PROFESIONALES		101.127,54
ADMINISTRATIVOS		107.166,52
DEPRECIACIONES		<u>13.131,92</u>
UTILIDAD OPERACIONAL		1.964,89
OTROS INGRESOS		<u>42.869,17</u>
UTILIDAD DEL EJERCICIO		<u>44.834,06</u>

Ver notas a los estados financieros

**FRISONEX CIA.LTDA**  
**ESTADO DE EVOLUCION PATRIMONIAL**  
**POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001**

	<b>Capital social</b>	<b>Capital adicional</b>	<b>Reserva legal</b>	<b>Resultados acumulados</b>	<b>Reserva revalorización patrimonio</b>	<b>Reexpresión monetaria</b>	<b>Resultado ejercicio</b>	<b>Total</b>
<b>Saldos al 31-12-2000 en US. \$</b>	<b>14.400,00</b>	<b>88.928,92</b>	<b>812,67</b>	<b>14.550,03</b>	<b>0,00</b>	<b>-0,00</b>	<b>9.563,59</b>	<b>128.255,19</b>
Transferencias				9.563,59			(9.563,59)	-
Dividendos declarados				(24.113,62)				(24.113,62)
Utilidad del ejercicio							44.834,06	44.834,06
<b>Saldos al 31-12-2001 en US. \$</b>	<b>14.400,00</b>	<b>88.928,92</b>	<b>812,67</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-0,00</b>	<b>44.834,06</b>	<b>148.975,63</b>

Ver notas a los estados financieros

**FRISONEX CIA. LTDA.**

**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001  
(Expresado en US\$)**

**FLUJO DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:**

Recibido de clientes	2.188.464,04
Pagado a proveedores, empleados	<u>(2.273.538,37)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	<u>(85.074,33)</u>

**FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:**

Adquisición de activos fijos	<u>(20.310,04)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(20.310,04)</u>

**FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:**

Incremento de obligaciones a largo plazo	<u>86.483,92</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	<u>86.483,92</u>

Incremento neto de efectivo durante el año	(18.900,45)
Efectivo al comienzo del año	<u>22.076,56</u>
<b>EFFECTIVO AL FINAL DEL AÑO</b>	<u><b>3.176,11</b></u>

Ver notas a los estados financieros

**FRISONEX CIA. LTDA.**

**CONCILIACIÓN ENTRE LA UTILIDAD NETA Y EL FLUJO DE EFECTIVO  
NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACIÓN  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2.001  
(Expresado en US\$)**

Utilidad neta	<u>44.834,06</u>
Ajustes para conciliar la utilidad neta del ejercicio con el efectivo neto utilizado en actividades de operación:	
Depreciaciones	13.131,92
Provisión para cuentas incobrables	923,02
Provisión para jubilación patronal	18.581,82
Ajuste a provisión de inventarios	(22.792,29)
Amortización gastos de constitución	<u>3.716,66</u>
Total	<u>13.561,13</u>
 Cambios en activos y pasivos:	
Cambios en activos	(310.908,60)
Cuentas por pagar y otros pasivos	<u>224.845,26</u>
Total	<u>(86.063,34)</u>
 Diferencia en cambio	<u>(57.406,18)</u>
 Efectivo neto utilizado en actividades de operación	<u><u>(85.074,33)</u></u>

Ver notas a los estados financieros

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001**

**1. ORGANIZACIÓN Y OPERACIONES**

**Frisonex Frison Importadora Exportadora Cía. Ltda.** está organizada y opera en Ecuador desde el año 1992; y su objeto social principal consiste en la representación, importación, exportación, comercialización y distribución de productos farmacéuticos, de todo tipo de equipos, maquinarias y accesorios relacionados con la industria química, para la ingeniería y la industria.

A comienzos del 2000, año de mayor recesión económica, el Gobierno modificó la política cambiaria, lo cual, obligó al gobierno ecuatoriano a tomar la decisión de aprobar un proceso de Dolarización oficial de la economía, el cual contempla, entre otras, reformas estructurales al régimen tributario, laboral y monetario del país. Durante el año 2001, la economía ecuatoriana ha experimentado una relativa estabilidad. Sin embargo, aún no es posible establecer con objetividad los efectos de las reformas introducidas y sus consecuencias sobre la economía ecuatoriana; por lo tanto, los estados financieros adjuntos deben ser leídos tomando en cuenta estas circunstancias.

**2. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros.

**Bases de Presentación.-** Los estados financieros adjuntos fueron preparados sobre bases contables aplicables a una empresa en marcha, las que prevén la realización de activos y la cancelación de pasivos en el curso normal del negocio.

Esta situación indica, a mi juicio, que la continuación de la Compañía como negocio en marcha y la generación de operaciones ha surgido por la habilidad de la Administración para generar suficientes fondos para cubrir sus obligaciones y lograr un nivel adecuado de ingresos para soportar la estructura de costos de la Compañía.

**Ventas y Costo de Ventas-** Se registran con base a la emisión de facturas a los clientes y a la entrega de los productos.

**Valuación de Inventarios-** Para productos adquiridos, al costo de mercado.

**Valuación de Activos Fijos-** Al costo de adquisición, ajustado en función a los efectos de la aplicación de los índices por la conversión de los estados financieros NEC 17. El costo ajustado de los activos fijos se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 10 para muebles y enseres, equipo de oficina y maquinaria, 5 para vehículos y equipo de computación.

#### **4. CAJA Y BANCOS**

Un resumen de caja y bancos es como sigue:

	(US. \$)
Cajas chicas	800,00
Bancos locales	<u>2.376,11</u>
Total	<u>3.176,11</u>

#### **5. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR**

Un resumen de las cuentas y documentos por cobrar es como sigue:

	(US. \$)
Clientes	404.129,86
Provisión incobrables	<u>(2.411,18)</u>
Total	<u>401.718,68</u>

#### **6. OTRAS CUENTAS POR COBRAR**

Un resumen de otras cuentas por cobrar es como sigue:

	(US. \$)
Anticipos	4.341,21
Varios deudores	<u>8.388,95</u>
Total	<u>12.730,16</u>

## 7. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	(US. \$)
Materia prima	6.124,46
Productos terminados y mercaderías	409.052,19
Mercaderías en tránsito	<u>4.489,88</u>
Total	<u>419.666,53</u>

## 8. ACTIVOS FIJOS

Un resumen de los activos fijos fue como sigue:

	(US. \$)
Muebles y enseres	19.996,72
Equipos de oficina	21.305,30
Equipo de computación	22.584,94
Maquinarias	11.270,10
Vehículos	24.449,32
Depreciación acumulada	<u>(42.230,31)</u>
Total	<u>57.376,07</u>

El movimiento de activos fijos fue como sigue:

	(US.\$)
Saldo neto al comienzo del año	50.147,95
Adiciones	<u>20.360,04</u>
Saldo al 12/31/2001	70.507,99
Depreciación	<u>(13.131,92)</u>
Saldo neto al fin de año	<u>57.376,07</u>

## 9. DOCUMENTOS POR PAGAR

Un detalle de documentos por pagar es como sigue:

	(US. \$)
Porción corriente de obligación bancaria	22.423,62
Préstamos a 90 días plazo	<u>86.200,00</u>
Total	<u>108.623,62</u>

## 10. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de las cuentas por pagar es como sigue:

	(US. \$)
Proveedores	342.477,27
Otros	<u>36.160,48</u>
Total	<u>378.637,75</u>

## 11. OTROS PASIVOS CORRIENTES

Un resumen de otros pasivos corrientes es como sigue:

	(US. \$)
Intereses a socios	7.664,71
Otros	<u>37.682,84</u>
Total	<u>45.347,55</u>

## 12. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Un resumen de obligaciones a largo plazo es como sigue:

	(US. \$)
Sr. Charles Frison	97.713,14
Sr. René Buitrón	73.543,60
Jubilación patronal y desahucio	<u>27.270,19</u>
Total	<u>198.526,33</u>

## 13. CAPITAL SOCIAL

El capital social de la Compañía es de US. \$ 14.400, dividido en catorce mil cuatrocientas participaciones sociales iguales e indivisibles de un Dólar de los Estados Unidos de América cada una.

## 14. CAPITAL ADICIONAL

Representa el efecto acumulado de los ajustes efectuados a las cuentas patrimoniales, excepto de las utilidades retenidas acumuladas; en cuyo caso, el efecto de la reexpresión se registra en la misma cuenta. El saldo de esta cuenta no puede distribuirse como dividendo en efectivo, pero puede ser capitalizado total o parcialmente.

## **15. RESERVA LEGAL**

De acuerdo a lo establecido por la Superintendencia de Compañías, de la utilidad líquida anual se tomará un porcentaje no menor de un cinco por ciento, para el fondo de la reserva legal **Frisonex Frison Importadora Exportadora Cía Ltda.** ha acumulado un valor por esta reserva que asciende a US.\$ 812.67.

## **16. IMPUESTO A LA RENTA**

En Registro Oficial No 484 del 31 de diciembre del 2001, se procedió a la publicación del Nuevo Reglamento de Aplicación a la Ley de Régimen Tributario, según el cual las sociedades calcularán el impuesto causado aplicando la tarifa del 15% sobre el valor de las utilidades que reinviertan en el país y la tarifa del 25% sobre el resto de utilidades

La Compañía ha calculado su impuesto a la renta para el ejercicio impositivo del 2001, en base a la tasa del 25%. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de los socios no se encuentran sujetos a retención adicional alguna.

## **17. EVENTO SUBSECUENTE**

A la fecha de emisión del informe por parte del auditor independiente, el gobierno ecuatoriano no ha emitido ningún pronunciamiento respecto a leyes o reformas estructurales al régimen tributario, laboral y monetario del país, que puedan influir sobre la posición financiera y de resultados de operaciones futuras de la Compañía.

---